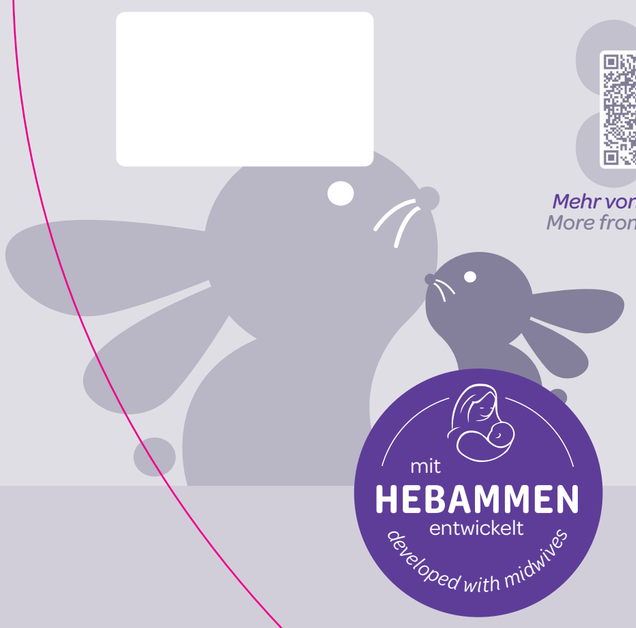
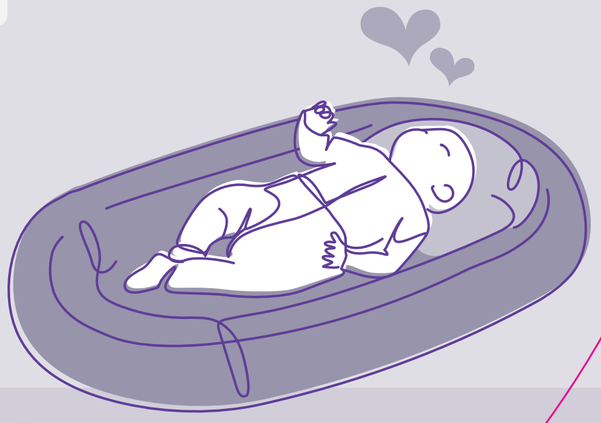
MADE IN AUSTRIA

Mehr von Träumeland
More from Träumeland

Träumeland
die matratze die atmet.



NEST HOME AIR



Material: Bezug Oberseite: 100 % Baumwolle, 3D- Luftpolster aus 100% Polyester, Unterseite: 100% Polyester
Matratze und Schaumring: 100% Softschaum
Material: Cover top: 100% cotton, 3D air cushion made of 100% polyester, underside: 100% polyester
Mattress and foam ring: 100% soft foam

Stabile Umrandung
Sturdy *Edging*

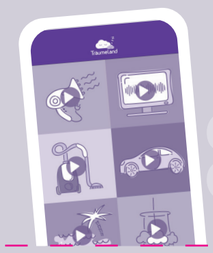
Hochwertige Matratze zum Schutz der Wirbelsäule
High-quality mattress *to protect the spine*

Perfekte **Belüftung** durch 3D-Luftpolster
Perfect ***ventilation*** *thanks to 3D air cushion*

KLIMANEUTRALES UNTERNEHMEN
certified by Fokus Zukunft

Weitere Träumelandvorteile:
- sicher & komfortabel
- ideal für unterwegs und einfach zu transportieren
- Unterseite aus abwischbarem Material, schützt auch vor Feuchtigkeit

Further Träumeland benefits:
- *Safe & comfortable*
- *Ideal for travelling and easy to transport*
- *Underside made of wipeable material, also protects against moisture*



Gratis Einschlafhilfe downloaden.
download free sound app

QR-Code scannen
scan QR-Code

DE | **NEST HOME AIR**
WICHTIG - FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG LESEN
1. Tipps zur Verwendung des Nests
a) Vor dem Gebrauch des Nests müssen alle Verpackungselemente sowie alle Aufkleber vollständig entfernt werden.
b) WARNUNG! Verwenden Sie das Nest nur unter Aufsicht.
c) Legen Sie das Kind auf den Rücken in die Mitte des Nests.
d) WARNUNG! Verwenden Sie das Nest niemals, um Ihr Kind zu fragen.
Lufthülle Auflagen im Nest.
e) WARNUNG! Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, verwenden Sie kein Kissen, Spielzeug oder
f) Legen Sie das Kind stets auf eine Fläche, nicht beheizte und nicht erhöhte Oberfläche, die größer als das Nest ist.
g) Verwenden Sie das Nest nicht mehr, sobald sich ihr Kind umdrehen und/oder aufstützen kann.
h) WARNUNG! Das Nest ist nicht mehr zu benutzen, wenn einzelne Teile gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind oder fehlen; nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile dürfen verwendet werden.
i) WARNUNG! Es ist darauf zu achten, dass das Nest nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, z.B. elektrische Heizstrahler, Gasöfen usw. aufgestellt ist.
2. Reinigungs-/Waschhinweise
a) Der Bezug ist abnehmbar und waschbar.
b) Matratze und Schaumring kann nicht gewaschen werden. Sie können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden, aussen jedoch vor dem weiteren gebrauch vollständig getrocknet sein.
c) Bitte beachten Sie die Wäschsymbole am Einnähetikett bzw. auf der Verpackung.

EN | **NEST HOME AIR**
IMPORTANT - KEEP FOR LATER REFERENCE - READ CARE-FULLY
1. tips for using the nest
a) Before using the nest, all packaging elements and stickers must be completely removed.
b) WARNING! Only use the nest under supervision.
c) Place the child on its back in the centre of the nest.
d) WARNING! Never use the nest to carry your child.
e) WARNING! To avoid risk of suffocation, do not use pillows, toys or airlight covers in the nest.
f) Always place the nest on a flat, non-heated and non-elevated surface that is larger than the nest.
g) Stop using the nest as soon as your child can turn round and/or sit up.
h) WARNING! The nest must no longer be used if individual parts are broken, torn, damaged or missing; only the spare parts recommended by the manufacturer should be used.
i) WARNING! Ensure that the nest is not placed near naked flames or strong heat sources, e.g. electric radiant heaters, gas ovens, etc.
2. cleaning/washing instructions
a) The cover is removable and washable.
b) The mattress and foam ring cannot be washed. They can be dabbed with a damp cloth, but must be completely dry before further use.
c) Please observe the washing symbols on the sew-in label or on the packaging.

ES | **NIDO DE AIRE PARA EL HOGAR**
IMPORTANTE - CONSÉRVELO PARA CONSULTAS POSTERIORES - LÉALO DETENIDAMENTE
1. consejos para usar el niño
a) Antes de utilizar el niño, deben retirarse completamente todos los elementos de embalaje y pegatinas.
b) ¡ATENCIÓN! Utilice el niño solo bajo supervisión.
c) Coloque al niño boca arriba en el centro del nido.
d) ¡ATENCIÓN! No utilice nunca el niño para transportar al niño.
e) ¡ATENCIÓN! Para evitar el riesgo de asfixia, no utilice almohadas, juguetes ni fundas termicas en el niño.
f) Coloque siempre el niño sobre una superficie plana, no calefactada y no elevada, que sea más grande que el niño.
g) Deje de utilizar el niño en cuanto su niño pueda darse la vuelta y/o sentarse.
h) ¡ATENCIÓN! El niño no debe seguir utilizándose si alguna de sus piezas está rota, desgarrada o falta; solo deben utilizarse las piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.
i) ¡ATENCIÓN! Asegúrese de que el niño se no coloca cerca de llamas desnudas o fuentes de calor, por ejemplo, calefactores eléctricos radiantes, hornos de gas, etc.
2. Instrucciones de limpieza/lavado
a) La funda es desmontable y lavable.
b) El colchón y el anillo de espuma no se pueden lavar. Se pueden limpiar con un paño húmedo, pero deben estar completamente secos antes de volver a utilizarlos.
c) Tenga en cuenta los símbolos de lavado de la etiqueta de costura o del embalaje.
d) Lleve bien el tambor, debe forma suavemente después del lavado, ciclo delicado.

FR | **NEST HOME AIR**
IMPORTANT - À CONSERVER POUR UNE RÉFÉRENCE SUPPLÉMENTAIRE - LIRE SOIGNEUSEMENT
1. consolidés d'utilisation du nid
a) Avant d'utiliser le nid, veuillez retirer tous les éléments d'emballage ainsi que tous les autocollants doivent être entièrement retirés.
b) ATTENTION! Utilisez le nid sous surveillance.
c) Placez l'enfant sur le dos au centre du nid.
d) AVERTISSEMENT ! N'utilisez le nid pas pour porter votre enfant.
e) AVERTISSEMENT ! Ne mettez jamais le nid sous surveillance.
f) Placez toujours le nid sur une surface plane, non chauffée et non surélevée, plus grande que le nid.
g) N'utilisez plus le nid dès que votre enfant peut se retourner et/ou s'asseoir.
h) AVERTISSEMENT ! Le nid ne doit pas être utilisé si certaines pièces sont cassées, déchirées, endommagées ou manquantes ; seules les pièces de rechange recommandées par le fabricant doivent être utilisées.
i) AVERTISSEMENT ! Il faut veiller à ce que le nid ne soit pas installé à proximité d'un feu ouvert ou de sources de chaleur importantes, par exemple des radiateurs électriques, des fours à gaz, etc.
2) instructions de nettoyage/lavage
a) La housse est amovible et lavable.
b) Le matelas et l'anneau en mousse ne peuvent pas être lavés. Ils peuvent être essuyés avec un chiffon humide, mais doivent être complètement secs avant toute autre utilisation.
c) Veuillez respecter les symboles de lavage figurant sur l'étiquette de couture ou sur l'emballage.

PL | **NEST HOME AIR**
Materiał: Pokrycie wierzchnie: 100% bawełna, poduszka powietrzna 3D wykonana w 100% z poliestru, spód: 100% poliester
Materac i pierścień piankowy pleciony: 100% miękka pianka

WAŻNE - ZACHOWAJ NA PÓŹNIEJ - PRZECZYTAJ UWAŻNIE
1. wskazówki dotyczące użytkowania gniazda
a) Przed użyciem gniazda należy zakończyć wszystkie elementy opakowania i naklejki.
b) OSTRZEŻENIE! Z gniazda należy korzystać wyłącznie pod nadzorem.
c) Umieść dziecko na plecach na środku gniazda.
d) OSTRZEŻENIE! Nigdy nie używaj gniazda do przenoszenia dziecka.
e) OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć ryzyka uduszenia, nie używaj w gniazdku poduszek, zabawek ani szczelnych pokrowców.
f) Gniazdko należy zawsze umieszczać na płaskiej, nieogrzewanej i niepodwyższonej powierzchni, która jest większa niż gniazdko.
g) Przestań używać gniazda, gdy dziecko dotyka w stanie siedzącym lub usiądzie.
h) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
i) OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że gniazdo nie jest umieszczone w pobliżu otwartego ognia lub silnych źródeł ciepła, np. promieniników elektrycznych, pieców gazowych itp.
j) OSTRZEŻENIE! Zabezpiecz aby niniejsze nebolo ukstenuenę a bliskosti otworenę- vyodoom.
k) OSTRZEŻENIE! Gniazdo nie powinno być używane w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników elektrycznych, pieców gazowych itp.
l) OSTRZEŻENIE! Dopuszczalne obciążenie wynosi 9 kg.
m) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
n) OSTRZEŻENIE! Gniazdo należy zawsze umieszczać na płaskiej, nieogrzewanej i niepodwyższonej powierzchni, która jest większa niż gniazdko.
o) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
p) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
q) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
r) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
s) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
t) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
u) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
v) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
w) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
x) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
y) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
z) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
aa) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
bb) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
cc) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
dd) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ee) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ff) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
gg) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
hh) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ii) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
jj) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
kk) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ll) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
mm) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
nn) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
oo) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
pp) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
qq) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
rr) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ss) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
tt) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
uu) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
vv) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ww) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
xx) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
yy) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
zz) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
aaa) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
bbb) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ccc) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ddd) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
eee) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
fff) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ggg) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
hhh) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
iii) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
jjj) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
kkk) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
lll) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
mmm) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
nnn) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ooo) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ppp) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
qqq) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
rrr) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
sss) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ttt) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
uuu) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
vvv) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
www) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
xxx) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
yyy) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
zzz) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
aaaa) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
bbbb) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
cccc) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
dddd) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
eeee) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ffff) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
gggg) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
hhhh) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
iiii) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
jjjj) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
kkkk) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
llll) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
mmmm) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
nnnn) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
oooo) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
pppp) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
qqqq) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
rrrr) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ssss) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
tttt) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
uuuu) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
vvvv) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
wwww) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
xxxx) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
yyyy) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
zzzz) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
aaaaa) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
bbbbb) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ccccc) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ddddd) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
eeeee) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
fffff) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ggggg) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
hhhhh) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
iiiii) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
jjjjj) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
kkkkk) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
lllll) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
mmmmm) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
nnnnn) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ooooo) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ppppp) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
qqqqq) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
rrrrr) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
sssss) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
ttttt) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
uuuuu) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
vvvvv) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
wwwww) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
xxxxx) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
yyyyy) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
zzzzz) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
aaaaaa) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
bbbbbb) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
cccccc) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne jego części są uszkodzone, rozdarte, zniszczone lub ich brakuje; należy używać wyłącznie części zamiennych zaleconych przez producenta.
dddddd) OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać gniazda, jeśli poszczególne

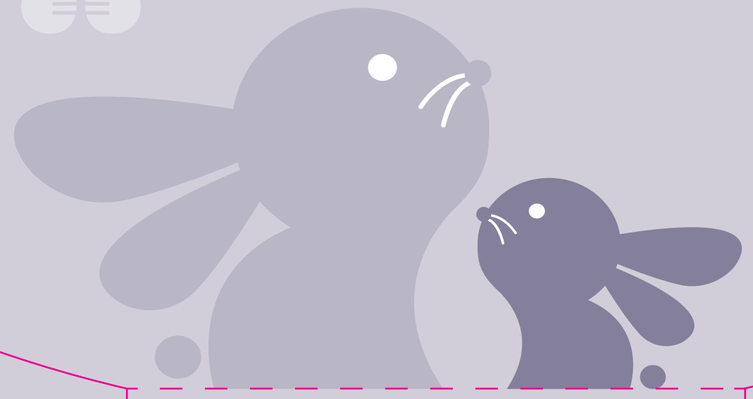
PT | **NEST HOME AIR**
Material: Parte superior da capa: 100% algodão, almofada de ar 3D em 100% poliéster, parte inferior: 100% poliéster
Colchão e anel de espuma: 100% espuma macia
IMPORTANTE - GUARDAR PARA CONSULTA POSTERIOR - LER ATENTAMENTE
1. conselhos para a utilização do nest
a) Antes de utilizar o ninho, todos os elementos da embalagem e os autocolantes devem ser completamente retirados.
b) ATENÇÃO! Utilizar o ninho apenas sob controlo.
c) Coloque a criança de costas no centro do ninho.
d) ATENÇÃO! Nunca utilize o ninho para transportar a criança.
e) ATENÇÃO! Para evitar o risco de asfixia, não utilizar almofadas, brinquedos ou coberturas herméticas no ninho.
f) Coloque sempre o ninho numa superfície plana, não aquecida e não elevada, que seja maior do que o ninho.
g) Deixe de utilizar o ninho logo que a criança se consiga virar e/ou sentar.
h) ATENÇÃO! O ninho não deve continuar a ser utilizado se houver peças individuais partidas, rasgadas, danificadas ou em falta; só devem ser utilizadas as peças sobresselentes recomendadas pelo fabricante.
i) ATENÇÃO! Certifique-se de que o ninho não é colocado perto de chamas nuas ou de fontes de calor fortes, por exemplo, aquecedores eléctricos radiantes, fornos a gás, etc.
2. instruções de limpeza/lavagem
a) A cobertura é amovível e lavável.
b) O colchão e o anel de espuma não podem ser lavados. Podem ser limpos com um pano húmido, mas devem estar completamente secos antes de serem utilizados.
c) Respeite os símbolos de lavagem que figuram na etiqueta de costura ou na embalagem.
d) Encher bem o tambor, puxar suavemente para a forma após a lavagem, ciclo suave

TR | **NEST EV HAVASI**
Malzeme: Üst kapak: %100 pamuk, %100 polyesterden yapılmış 3D hava yastığı, alt kısım: %100 polyester
Yatak ve köpük halkası: %100 yumuşak köpük
ÖNEMLİ - DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN - DİKKATLİCE OKUYUN
1. yuvayı kullanmak için ipuçları
a) Yuvayı kullanmadan önce, tüm ambalaj elemanları ve etiketler tamamen çıkarılmalıdır.
b) UYARI! Yuvayı sadece gözetim altında kullanın.
c) Çocuğu yuvanın ortasına sırt üstü yerleştirin.
d) UYARI! Yuvayı asla çocuğunuzu taşımak için kullanmayın.
e) UYARI! Boğulma riskini önlemek için yuvada yastık, oyuncak veya hava geçirmez örtü kullanmayın.
f) Yuvayı her zaman yuvadan daha büyük, düz, ısıtılmamış ve yükseltilmemiş bir yüzeye yerleştirin.
g) Çocuğunuz dönebildiği ve/veya oturabildiği anda yuvayı kullanmayı bırakın.
h) UYARI! Tek tek parçalar kırılmış, yırtılmış, hasar görmüş veya eksikse yuva artık kullanılmamalıdır; yalnızca üretici tarafından önerilen yedek parçalar kullanılmalıdır.
i) UYARI! Yuvanın çıplak alevlerin veya elektrikli radyant ısıtıcılar, gazlı fırınlar vb. gibi güçlü ısı kaynaklarının yakınına yerleştirilmediğinden emin olun.
2. temizlik/yıkama talimatları
a) Kılıf çıkarılabilir ve yıkanabilir.
b) Yatak ve sünger halka yıkanamaz. Nemli bir bezle silinebilir, ancak daha sonra kullanılmadan önce tamamen kuru olmalıdır.
c) Lütfen dikiş etiketindeki veya ambalajdaki yıkama sembollerini dikkate alın.
d) Tamburu iyice doldurun, yıkadıktan sonra yavaşça şekle sokun, yumuşak döngü

BG | **NEST HOME AIR**
Материал: Горна част: 100% памук, 3D въздушна възглавница от 100% полиестер, долна част: 100% полиестер
Матрак и дунапренов пръстен: 100% мека пяна
ВАЖНО - ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-КЪСНА СПРАВКА - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО
1. съвети за използване на гнездото
а) Преди да използвате гнездото, всички елементи на опаковката и стикерите трябва да бъдат напълно отстранени.
б) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Използвайте гнездото само под наблюдение.
в) Поставете детето по гръб в центъра на гнездото.
г) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не използвайте гнездото, за да носите детето си.
д) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да избегнете риска от задушаване, не използвайте възглавници, играчки или хермитично покривала в гнездото.
е) Винаги поставяйте гнездото върху равна, незагрята и неповдигната повърхност, която е по-голяма от гнездото.
ж) Престанете да използвате гнездото веднага щом детето ви може да се обърне и/или да седне.
з) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Гнездото не трябва да се използва повече, ако отделни части са счупени, скъсани, повредени или липсват; трябва да се използват само резервните части, препоръчани от производителя.
и) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Уверете се, че гнездото не е поставено в близост до открит пламък или силни източници на топлина, напр. електрически лъчисти нагреватели, газови фурни и др.
2. инструкции за почистване/измиване
а) Капакът се сваля и може да се пере.
б) Матракът и пръстенът от пяна не могат да се перат. Те могат да бъдат попити с влажна кърпа, но трябва да бъдат напълно сухи преди по-нататъшна употреба.
в) Моля, спазвайте символите за пране върху етикета за зашиване или върху опаковката.
г) Напълнете добре барабана, внимателно издърпайте във форма след пране, нежен цикъл

EL | **NEST HOME AIR**
Υλικό: Κάλυψη: 100% βαμβάκι, 3D μαξιλάρι αέρα από 100% πολυεστέρα, κάτω μέρος: 100% πολυεστέρας
Στρώμα και δακτύλιος αφρού: 100% μαλακός αφρός
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΚΡΑΤΉΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΤΕΠΕΙΤΑ ΑΝΑΦΟΡΑ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ
1. συμβουλές για τη χρήση της φωλιάς
α) Πριν από τη χρήση της φωλιάς, πρέπει να αφαιρεθούν πλήρως όλα τα στοιχεία συσκευασίας και τα αυτοκόλλητα.
β) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιείτε τη φωλιά μόνο υπό επίβλεψη.
γ) Τοποθετήστε το παιδί ανάσκελα στο κέντρο της φωλιάς.
δ) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη φωλιά για να μεταφέρετε το παιδί σας.
ε) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ασφυξίας, μη χρησιμοποιείτε μαξιλάρια, παιχνίδια ή αεροστεγή καλύμματα στη φωλιά.
στ) Τοποθετείτε πάντα τη φωλιά σε μια επίπεδη, μη θερμαινόμενη και μη υπερυψωμένη επιφάνεια που είναι μεγαλύτερη από τη φωλιά.
ζ) Σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη φωλιά μόλις το παιδί σας μπορεί να γυρίσει και/ή να καθίσει.
η) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η φωλιά δεν πρέπει να χρησιμοποιείται πλέον εάν μεμονωμένα μέρη είναι σπασμένα, σχισμένα, κατεστραμμένα ή λείπουν- πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο τα ανταλλακτικά που συνιστά ο κατασκευαστής.
ι) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Βεβαιωθείτε ότι η φωλιά δεν τοποθετείται κοντά σε γυμνές φλόγες ή ισχυρές πηγές θερμότητας, π.χ. ηλεκτρικές θερμάστρες ακτινοβολίας, φούρνους αερίου κ.λπ.
2. Οδηγίες καθαρισμού/πλύσης
α) Το κάλυμμα είναι αφαιρούμενο και πλένεται.
β) Το στρώμα και ο αφρώδης δακτύλιος δεν μπορούν να πλυθούν. Μπορούν να ταμποναριστούν με ένα υγρό πανί, αλλά πρέπει να στεγνώσουν εντελώς πριν από την περαιτέρω χρήση.
γ) Παρακαλείστε να τηρείτε τα σύμβολα πλυσίματος στην ετικέτα ραφής ή στη συσκευασία.
δ) Γεμίστε καλά το τύμπανο, τραβήξτε απαλά σε σχήμα μετά το πλύσιμο, απαλό πρόγραμμα

RS | **НЕСТ ХОМЕ АИР**
Материјал: Горња навлака: 100 % памук, 3D ваздушна јастучић од 100 % полиестер, доња страна: 100 % полиестер.
Душек и пенасти прстен: 100% меко пенасто гумено.
ВАЖНО - ЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ - ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ
1. Савети за коришћење Неста
а) Пре употребе гнезда, сви елементи паковања и све налепнице морају бити потпуно уклоњене.
б) УПОЗОРЕЊЕ! Користите гнездо само под надзором.
в) Поставите дете на леђа у средину гнезда.
д) УПОЗОРЕЊЕ! Никада не користите гнездо да носите своје дете.
е) УПОЗОРЕЊЕ! Да бисте избегли ризик од гушења, немојте користити јастуке, играчке или непропусне јастучиће у гнезду.
ф) Гнездо увек постављајте на равну, негрејану, неузвишену површину која је већа од гнезда.
г) Престаните да користите гнездо чим ваше дете може да се преврне и/или седне.
х) УПОЗОРЕЊЕ! Гнездо се више не може користити ако су поједини делови поломљени, поцепани, оштећени или недостају; Треба користити само резервне делове које препоручује произвођач.
и) УПОЗОРЕЊЕ! Важно је осигурати да се гнездо не поставља у близини отворене ватре или јаких извора топлоте, нпр.
2. Упутства за чишћење/прање
а) Навлака се може уклонити и прати.
б) Душек и пенасти прстен се не могу прати. Могу се обрисати влажном крпом, али морају бити потпуно суве пре даље употребе.
ц) Обратите пажњу на симболе за прање на етикети за ушивање или на паковању.
д) Добро напуните бубањ, лагано га повуците у облик након прања, користите нежни циклус



DA | **NEST HOME AIR**
Materiale: Betrekk på oversiden: 100 % bomull, 3D-luftpude på 100 % polyester, underside: 100 % polyester
Madras og skjenning: 100 % skjæl skum

NO | **NEST HOME AIR**
Materiale: Overside: 100 % bomull, 3D-luftpute av 100 % polyester, underside: 100 % polyester
Madrass og skjenning: 100 % mykt skum
VIKTIG - OPPBEVAR FOR SENERE BRUK - LÆS NØYE
1. Tips for bruk av nestet
a) Før du tar i bruk nestet, må alle emballasjeelementer og klistremerker fjernes helt.
b) ADVARSEL! Bruk ikke nestet uten tilsyn.
c) Legg barnet på ryggen i midten av nestet.
d) ADVARSEL! Bruk aldri nestet til å bære barnet.
e) ADVARSEL! For å unngå kvelningsfare og du ikke puster, lager ikke luftrette dekslet i nestet.
f) Plasser alltid nestet på et flatt, uoppvarmet og ikke forhøyet underlag som er større enn nestet.
g) Slutt å bruke nestet så snart barnet kan snu seg rundt og/eller sitte opp.
h) ADVARSEL! Hvis det må ikke lenger brukes hvis nøklene delte er ødelagte, revnet, beskadiget eller manglende; kun reservedele anbefalt av produsenten bør anvendes.
i) ADVARSEL! Det er viktigt å sikre at nestet ikke placeres i nærheden af åben ild eller stærke varmekilder, f.eks. elektriske strålevarmere, gasovner osv.
2. Rengjøring-/vaskeveiledning
a) Betrekket er avtagbart og kan vaskes.
b) Madrass og skjenning kan ikke vaskes. De kan duppes av med en lukket klut, men skal være helt tørre før nestet brukes igjen.
c) Vær oppmerksom på vaskesymbolene på den påsydde etiketten eller på emballasjen.
d) Fyll trommelen godt, trekk den forsiktig i form etter vask, skånsom syklus.

HU | **NEST HOME AIR**
Anyag: Felső borítás: 100% pamut, 3D légpárna 100% poliészter, alsó rész: 100% poliészter
Matrac és habgyűrű: 100% puha hab
FONTOS - ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA - OLVASSA EL FIGYELMESEN
1. Tippek a bölcsőhasználathoz
a) A fészek biztonságos és biztonságos.
b) FIGYELEM! A bölcsőt csak felügyelet mellett használja.
c) Helyezze a gyermeket a hátára a fészek közepére.
d) FIGYELEM! Soha ne használja a fészket gyermeke hordozására.
e) FIGYELEM! A fulladás veszélyének elkerülése érdekében ne használjon párnát, játékot vagy légmentesen záródó betétet a fészekben.
f) A fészket mindig sík, fűtetlen, nem megemelt felületre helyezzük, annyi nagyobb, mint a fészek.
g) Hagyja abba a fészek használatát, amint gyermeke fel tud borulni és/vagy felülni.
h) FIGYELEM! A fészek már nem használható, ha egyes részei eltörtek, elszakadtak, sérültek vagy hiányoznak; csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket szabad használni.
i) FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy a fészek a lehető legtávolabb van a nyílt lángtól, az olyan erős hőforrás közelében, pl.
2. Tisztítási/mosási utmutató
a) A huzat levehető és mosható.
b) A matrac és a habszivacs gyűrű nem mosható. Nedves szivacsnak kell lennünk.
c) Vegye figyelembe a bevarrott címkén vagy a csomagolásban szereplő szimbólumokat.
d) Jól töltse meg a dobot, húzza óvatosan hullámtalanítva, majd finom ciklust használjon.

SV | **NEST HOME AIR**
Material: Ovansida: 100% bomull, 3D-luftkudde av 100% polyester, undersida: 100% polyester
Madrass och skumring: 100% mykt skum
VIKTIGT - SPARA FÖR SENARE BRUK - LÄS NOGA
1. Tips för användning av boet
a) Innan du använder barnstolen måste alla förpackningselement och alla klistermärken avlägsnas helt.
b) VARNING! Använd barnstolen endast under tillsyn.
c) Lägg barnet på ryggen i mitten av stolen.
d) VARNING! För att undvika risken för kvävning, använd inte tomatter som täcker barnstolen eller kvävning, som leksaker, lekset eller luftströmmande täcken.
e) VARNING! Placera barnstolen på en plan, oupphettad, icke upphöjd yta som är större än boet.
f) Placera alltid boet på en plan, oupphettad, icke upphöjd yta som är större än boet.
g) Sluta använda boet så snart det är tillräckligt stort för att barnet kan rulla över och/eller sätta sig upp.
h) VARNING! Om det inte längre är säkert att använda boet som rekommenderas av tillverkaren på grund av trasiga, trasiga, saknade eller saknas; endast de reservdelar som rekommenderas av tillverkaren bör användas.
i) VARNING! Det är viktigt att se till att boet inte placeras nära öppen eld eller starka värmekällor, t.ex. elektriska strålvärmare, ugnar osv.
2. Instruktioner för rengöring/vask
a) Täcket kan tas av och vaskas.
b) Madrassen och skumringen kan inte vaskas. De kan duppas av med en lukten trasa, men de måste vara helt torra innan de återanvänds.
c) Observera tvättsymbolerna på tvättmärkningen eller på förpackningen.
d) Fyll trumman väl, dra den försiktigt i form efter tvätt, använd en försiktig cykel

LT | **NEST HOME AIR**
Medžiaga: Viršutinis užvalkalas: 100 % medvilnė, 3D oro pagalvės iš 100 % poliesterio, apatinė dalis: 100 % poliesterio.
Čiužinys ir putų žiedas: 100 % minkštos putos
Medžiagos-Išsaugokite vėlesniam naudojimui - Atidžiai perskaitykite
1. Patarimai, kaip naudoti lizdą
a) Prieš naudojant lizdą, visi pakuotės elementai ir visi lipdukai turi būti visiškai nuimti.
b) ĮSPĖJIMAS! Lizdą naudokite tik prižiūrint.
c) Padėkite vaiką ant nugaros lizdo vidurylėje.
d) ĮSPĖJIMAS! Nikada transportuokite lizdo vaikui nešiotis.
e) ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte pavojaus uždusti, lizde nenaudokite papildomų pagalvių, žaislų ar sandarių įtaisų.
f) Lizdą visada dėkite ant tvirgus, nepaaukštinto paviršiaus, didesnio už lizdą.
g) Nustokite naudoti lizdą, kai tik jūsų vaikas gali apsiversti ir (arba) atsisėsti.
h) ĮSPĖJIMAS! Lizdas nebegali būti naudojamas, jei atskiros dalys yra sulūžusios, supūsiuotos, pažeistos arba jų trūksta; tik būtų naudojamos tos gamintojo rekomendujamos atsarginės dalys.
i) ĮSPĖJIMAS! Svarbu užtikrinti, kad lizdas nebūtų dedamas šalia atviros ugnies ar stiprių šilumos šaltinių, pvz., elektrinių šildytuvų, dujinių krosnių ir kt.
2. Vaikymo/priežiūros instrukcijos
a) Užvalkalas yra numimas ir skalbiamas.
b) Nuosprytį drėgna suostas; tačiau pėsės nadojimą ir tuo būti nusiosytį drėgna šlustas; kadangi sakbimo simbolius ant susiuvimo etiketės arba ant pakuotės.
c) Atkreipkite dėmesį į skalbimo simbolius ant susiuvimo etiketės arba ant pakuotės.
d) Gerai užpildykite būgną, po plovimo švelnai patraukite į formą, naudokite švelnų ciklą

EE | **NEST HOME AIR**
Materjal: Kaane pealmine osa: 100% puuvill, 3D õhupadi 100% polüester, alumine osa: 100% polüester
Madrats ja hüpitsiõrgendus: 100% pehme vahtplaat
OLULINE - SÄILITAGE HILISEMAKS KASUTAMISEKS - LUGEGE KOLLAKT
1. Nõuanded Nesti kasutamiseks
a) Enne pesan kasutamist tuleb kõik pakendielemendid ja kõik ümmargusele seinamatile ja markidele.
b) HOIATUS! Kasutage pesa ainult järelevalve all.
c) Asetage laps selili pesa keskele.
d) HOIATUS! Ärge kunagi kasutage pesa oma lapse kandmiseks.
e) HOIATUS! Lõuamisohu vältimiseks ärge kasutage pesas patju, mänguasju ega õhukindlat pidalendid.
f) Asetage pesa alati tasasele, soojendamata, mitte kõrgendatud pinnale, mis on pesast suurem.
g) Lõpetage pesa kasutamine kohe, kui laps saab ümber minna /ja/või istuda.
h) HOIATUS! Pesa ei saa enam kasutada, kui üksikud osa on katki, rebenenud, kahjustatud või puudud; kasutage ainult tootja soovitatud varuosi.
i) HOIATUS! Ühtegi etiketindeki veya ambalajdaki yıkama sembollerini dikkate alın.
d) Tamburu iyice doldurun, yıkadıktan sonra yavaşça şekle sokun, yumuşak döngü

RU | **NEST HOME AIR**
Материал: Верхняя часть: 100% хлопок, 3D воздушная подушка из 100% полиэстера, низ: 100 % полиэстер.
Матрас и пенопластовое кольцо: 100% мягкая пена.
ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБНОВЛЕНИЯ - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
1. совет по использованию гнезда
а) Перед использованием гнезда необходимо полностью удалить все упаковочные элементы и наклейки.
б) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Используйте гнездо только под наблюдением.
в) Уложите ребенка на спину в центре гнезда.
г) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте гнездо для перемещения ребенка.
д) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Чтобы избежать риска удушья, не используйте подушки, игрушки или герметичные покрывала в гнезде.
е) Всегда ставьте гнездо на ровную, незагретую и неприподнятую поверхность, которая больше гнезда.
ж) Прекратите использовать гнездо, как только ребенок сможет перевернуться и/или сесть.
з) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Гнездо не должно использоваться дальше, если отдельные части сломаны, порваны, повреждены или отсутствуют; следует использовать только запасные детали, рекомендованные производителем.
и) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Убедитесь, что гнездо не расположено рядом с открытым пламенем или сильными источниками тепла, напр. электрическими лучистыми нагревателями, газовыми печами и т.д.
2. инструкции по чистке/стирке
а) Чехол снимается и подлежит стирке.
б) Матрас и подушкобразное кольцо нельзя стирать. Их можно протереть влажной тканью, но перед дальнейшим использованием они должны быть полностью сухими.
в) Следуйте инструкциям стирки на прилипшей к изделию или упаковке этикетке.
г) Хорошо заполните барабан, после стирки аккуратно потяните гондолу, допускается шкив.

LV | **NEST HOME AIR**
Materiāls: Segums augšējais: 100% kokvilna, 3D gaisa spilvens
Matracis un noslēgšanas gredzens: 100% mīksts putuplasts
SVARĪGI - PĀRTURĒT VĒLĀKAI ATSAUCI - UZMANĪGI IZLASĪT
1. Ieteikumi Nest lietošanai
a) Pirms izņemat bērnu, pārliecinieties, ka visas sastāvdaļas un uzlīmes ir noņemtas.
b) BRĪDINĀJUMS! Izmantojiet tikai rezervē.
c) Novietojiet bērnu uz muguras līdzās vidū.
d) BRĪDINĀJUMS! Nekad neizmantojiet līdzu bērna pārnēsāšanai.
e) BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no nosmakšanas riska, līdzā nedrīkst izmantot spilvenus, rotaļlietas vai hermētiskus palīglīdzekļus.
f) Vienmēr novietojiet līdzu uz līdzenas, nepaisītās virsmas, kas ir lielāka par līdzu.
g) Pārtrauciet lietot līdzu, tiklīdz jūsu bērns var apgāzties uz/vai piecelties sēdus.
h) BRĪDINĀJUMS! Līdzu vairs nevar izmantot, ja atsevišķas daļas ir salauztas, sapleisas, bojātas vai trūkst; jāizmanto tikai rezervē
i) BRĪDINĀJUMS! Nav ieteicams to novietot tādu karstumavotu tuvumā, piemēram, elektriskās siltināji, gāzes pīķis utt.
2. Tīrīšanas/mazgāšanas instrukcijas
a) Pārvācis ir ņoņemams un mazgājams.
b) Matracī un pūtu dzeltenu nevar mazgāt. Tos var noslaucīt ar mitru drānu, bet pirms turpmākas ieotāsanas tiem jābūt pilnīgi sausiem.
c) Ādu, ievērojot mazgāšanas simbolus uz iešūšanas etiketes vai uz iepakojuma.
d) Pārliecini ietvaru labi, pēc mazgāšanas uzmanīgi ievelciet to formā, izmantojiet maigu cikla

RO | **NEST HOME AIR**
Material: Partea superioară a capacului: 100% bumbac, perna de aer 3D din 100% poliester, partea inferioară: 100% poliester
Saltea și inel de spumă: 100% spumă moale
IMPORTANT - PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ - CITIȚI CU ATENȚIE
1. Sfaturi pentru utilizarea Nest
a) Înainte de a utiliza cuibul, toate elementele de ambalare și toate autocolantele trebuie îndepărtate complet.
b) ATENȚIONARE! Folosiți cuibul numai sub supraveghere.
c) Așezați copilul pe spate în mijlocul cuibului.
d) AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată cuibul pentru a vă purta copilul.
e) AVERTISMENT! Pentru a evita riscul de sufocare, nu folosiți perne, jucării sau tampoane etanșe în cuib.
f) Așezați întotdeauna cuibul pe o suprafață plană, netrucată, nenclădită, mai mare decât cuibul.
g) Nu mai folosiți cuibul imediat ce copilul dumneavoastră se poate răsturna și/sau se poate ridica în picioare.
h) AVERTISMENT! Cuibul nu mai poate fi folosit dacă părți individuale sunt sparte, rupte, deteriorate sau lipsesc; Trebuie folosite doar piesele de schimb recomandate de producător.
i) AVERTISMENT! Este important să vă asigurați că cuibul nu este amplasat lângă foc deschis sau surse puternice de căldură, de exemplu încălzitoare electrice, sobe cu gaz etc.
2. Instrucțiuni de curățare/spălare
a) Husa este detașabilă și lavabilă.
b) Saltea și inelul de spumă nu pot fi spălate. Acestea pot fi șterse cu o cârpă umedă, dar trebuie să fie complet uscate înainte de utilizare ulterioară.
c) Vă rugăm să respectați simbolurile de spălare de pe etichetele de cusut sau de pe ambalaj.
d) Umpleți bine tamburul, trageți-l ușor în formă după spălare, folosiți un ciclu blând